

sygonix®

I Istruzioni d'uso

Interruttore wireless RS2W esterno

N. d'ordine 1762779

Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link www.conrad.com/downloads o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.

Contenuto della confezione

- Interruttore wireless RS2W esterno
- 4 spine impermeabili
- 4 viti
- 4 tasselli
- Istruzioni d'uso (Download)

Utilizzo conforme

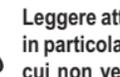
Con l'interruttore per esterni wireless possono essere accesi e spenti due consumatori in modo indipendente l'uno dall'altro utilizzando un idoneo trasmettitore del sistema RS2W wireless.

I cavi collegamento ammissibili per il consumatore e la tensione di esercizio sono reperibili nel capitolo "Dati tecnici".

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, da forti vibrazioni, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
 - presenta danni visibili,
 - non funziona più correttamente
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.

Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.

Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.

Installazione solo da parte di persone con rilevanti competenze ed esperienza in ambito elettrotecnico! *)

- A causa di un'installazione non corretta si rischia:
 - la propria vita
 - la vita dell'utilizzatore dell'impianto elettrico.

Con un'installazione non corretta si rischiano lesioni gravi, ad es. ustioni. Si avrà responsabilità personale per danni a persone e cose.

Consultare un elettricista qualificato!

- *) Competenze per l'installazione:
Per l'installazione sono necessarie in particolare le seguenti competenze:

- Le "5 regole di sicurezza" applicabili: sbloccare; assicurare contro reinserimento; assicurare esclusione della tensione; terra e cortocircuito; coprire o proteggere le parti adiacenti sotto tensione
- Scelta degli attrezzi idonei, dei dispositivi di misurazione e se necessario dei dispositivi di protezione individuale
- Valutazione dei dati di misurazione
- Scelta del materiale dell'impianto elettrico per assicurare le condizioni di spegnimento
- Tipi di protezione IP
- Installazione del materiale dell'impianto elettrico
- Tipo di rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e le seguenti condizioni di connessione (azzeramento classico, messa a terra di protezione, misure aggiuntive necessarie, ecc.)

Se non si dispone di alcuna competenza per l'installazione, non installare da soli, ma chiedere ad un esperto.

Non utilizzare questo prodotto in ospedali o altre strutture mediche. Anche se il trasmettitore del sistema RS2W emette solo segnali radio relativamente deboli, questi possono comportare malfunzionamenti dei sistemi di supporto vitale. Lo stesso vale per le altre aree.

In ambienti commerciali devono essere osservate tutte le normative antinfortunistiche da parte delle società e deve esserci un'assicurazione per gli impianti elettrici e i materiali operativi!

- Il prodotto può essere montato in esterni e interni (alloggiamento con grado di protezione IP66). Ma non può essere installato in o sotto l'acqua, in quanto l'acqua potrebbe penetrare e danneggiare il prodotto. Inoltre sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!
- Il prodotto può essere montato e usato in modo fisso; non montare e utilizzare mai in veicoli.
- Non montare e utilizzare il prodotto in camere o in ambienti difficili dove sono o possono essere presenti gas, vapori o polveri! Rischio di esplosione!
- Tenere il prodotto lontano da campi magnetici forti, come ad es. nelle vicinanze di macchine, motori elettrici o altoparlanti.
- Il prodotto può essere utilizzato solo con alimentazione di rete (si veda il Capitolo "Montaggio e collegamento" e il Capitolo "Dati tecnici"). Non tentare mai di utilizzare il prodotto con una tensione diversa, che potrebbe distruggerlo.
- Montaggio e collegamento devono essere eseguiti quando le linee di alimentazione all'interruttore per esterni wireless sono completamente scollegate dalla tensione di rete. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!
- Per l'installazione deve essere previsto un separatore onnipolare della tensione di rete, ad es. un interruttore differenziale. Tra l'interruttore differenziale e il prodotto deve esserci un fusibile o un salvavita dimensionato in modo corretto.
- Montare il prodotto in una posizione facile da raggiungere.
- Se si riconosce che non è più possibile il funzionamento privo di rischi, il prodotto deve essere messo fuori servizio e protetto dal funzionamento inavvertito. Non toccare né l'interruttore per esterni wireless né i dispositivi ad esso collegati.

Scollegare l'interruttore per esterni wireless dalla rete elettrica, spegnendo l'interruttore appropriato o svitando il fusibile e spegnendo anche l'interruttore differenziale corrispondente.

Far controllare il prodotto da un esperto.

Non sovraccaricare il prodotto. Osservare la potenza di collegamento consentita nel Capitolo "Dati tecnici".

Quando il prodotto viene azionato aperto (per un test funzionale o per la programmazione) non deve diventare umido o bagnato. Sussiste pericolo di morte dovuta a scossa elettrica!

Se dovesse entrare del liquido all'interno del dispositivo, staccare subito il cavo di alimentazione (ad es. spegnere il salva vita o rimuovere il fusibile, poi spegnere anche il corrispondente interruttore differenziale). Consultare un tecnico. Non mettere in funzione il prodotto.

Non utilizzare il prodotto, se danneggiato. Sussiste pericolo di morte dovuta a scossa elettrica!

Se si riconosce che non è più possibile il funzionamento privo di rischi, il prodotto deve essere messo fuori servizio e protetto dal funzionamento inavvertito. Non toccare né il prodotto né il consumatore collegato.

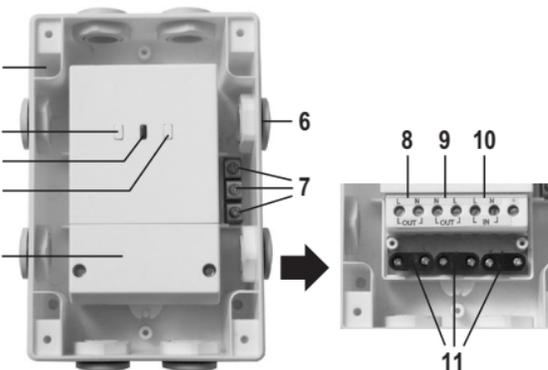
Staccare la tensione di rete (spegnere il salva vita o rimuovere il fusibile, poi spegnere anche il corrispondente interruttore differenziale).

Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.

Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

Componenti



- 1 Fori per il fissaggio dell'alloggiamento a parete
- 2 Tasto per canale di comando 1
- 3 LED
- 4 Tasto per canale di comando 2
- 5 Coperchio per morsetti a vite/scarichi trazione
- 6 Tappi ciechi (8 pezzi)
- 7 3x Terminali per conduttore di terra
- 8 Uscita L/N per canale di comando 1
- 9 Uscita L/N per canale di comando 2

- 10 Ingresso L/N e PE (simbolo della terra)
- 11 Scarichi trazione

Montaggio e collegamento



Osservare il capitolo "Indicazioni di sicurezza"!

L'interruttore per esterni wireless deve essere montato in una posizione adatta. L'alloggiamento dell'interruttore per esterni wireless ha protezione IP66, e quindi può essere montato in un ambiente esterno non protetto. Si noti, tuttavia, che l'alloggiamento non può essere posto in o sott'acqua.

L'installazione dell'interruttore a incasso wireless può essere effettuata solo senza tensione. A tal fine, staccare l'alimentazione elettrica spegnendo l'interruttore associato e svitando il fusibile. Onde evitare una riaccensione involontaria assicurarsi ad es. con delle etichette di avvertimento.

Inoltre, spegnere l'interruttore differenziale associato, in modo che l'alimentatore sia completamente scollegato dalla tensione di rete.

Controllare l'alimentazione mediante un dispositivo appropriato per la tensione.

- Aprire il coperchio dell'alloggiamento di protezione, svitando le 4 viti sulla parte superiore. Rimuovere il coperchio.
- L'intera unità dell'interruttore per esterni wireless può essere rimosso dall'alloggiamento.



- Allentare le due viti sul coperchio **(5)** e rimuovere il coperchio. Sotto si trovano i morsetti a vite per entrambe le uscite/canali di comando **(8 + 9)** e l'ingresso della tensione di rete **(10)**, nonché gli scarichi di trazione **(11)** per il cavo di collegamento.

- A seconda della posizione di installazione e della posizione del cavo di collegamento possono essere sostituiti fino a 4 tappi ciechi **(6)** con i 4 serracavi forniti.

Assicurarsi che le guarnizioni in gomma dei serracavi siano inserite correttamente nell'alloggiamento e non piegate.

- Per il fissaggio dell'alloggiamento a parete utilizzare a seconda della tipologia di parete viti idonee e se necessario tasselli.

→ Selezionare una posizione che non sia adiacente ad altri trasmettitori. Tenere lontano da oggetti metallici, in quanto possono ridurre notevolmente la portata.

Se sono necessari fori per tasselli, contrassegnare attraverso i quattro fori **(1)** nella posizione di montaggio dell'alloggiamento sulla parete. Per il montaggio la distanza tra i fori è di 100 x 80 mm.

Assicurarsi di non danneggiare cavi o fili quando si effettuano fori/si avvita il supporto in posizione.

- Far scorrere il cavo di alimentazione e le linee di collegamento ai consumatori attraverso i serracavi (diametro massimo del cavo 7 - 12 mm).

- Allentare i tre scarichi di trazione.

- Collegare il cavo di alimentazione all'ingresso **(10)** dell'interruttore per esterni wireless (L = fase/cavo marrone, N = neutro/cavo blu, PE = conduttore di terra/cavo verde-giallo).

- Collegare i morsetti a vite dei due canali di comando con i consumatori, ad es. per ogni luce.



La potenza complessiva per entrambi i canali di commutazione (carico resistivo) è di 2000 W. Ad es. attraverso il canale di commutazione 1 può passare un consumatore con 1500 W e attraverso il canale di commutazione 2 un consumatore con 500 W.

Per i carichi induttivi la potenza complessiva per entrambi i canali di commutazione è di 300 W (ad es. canale di commutazione 1 = 200 W, canale di commutazione 2 = 100 W).

- Per il collegamento del conduttore di terra sono disponibili tre morsetti separati **(7)** oppure utilizzare morsetti per cavi standard, che trovano posto nell'alloggiamento dell'interruttore per esterni wireless. Quando si utilizza più di un terminale **(7)**, collegare i terminali tra di loro.

- Serrare le viti degli scarichi di trazione **(11)**.

- Rimettere il coperchio **(5)** e avvitarlo nuovamente.

- Serrare i dadi dei pressacavi in modo che i cavi siano fissati in modo sicuro. Anche la guarnizione funziona secondo l'IP66.

- Accendere l'alimentazione.

→ Prima di rimettere e avvitare il coperchio sull'alloggiamento dell'interruttore per esterni wireless, è ancora necessaria eseguire la procedura di programmazione del trasmettitore wireless utilizzato.

Se questa viene eseguito con successo, l'alloggiamento deve essere chiuso e avvitato. Solo dopo ciò il dispositivo è pienamente operativo.

Test di funzionamento: Accendere/spegnere il consumatore con il tasto di controllo

Premere brevemente il pulsante (2 o 4) sull'interruttore per esterni wireless per accendere o spegnere il consumatore collegato.

Programmazione dell'interruttore per esterni wireless su un trasmettitore wireless

→ L'interruttore per esterni wireless per persiane può essere programmato su ogni trasmettitore wireless del sistema wireless RS2W.

Prima della procedura di programmazione consultare il manuale d'uso del trasmettitore utilizzato.

Durante la procedura di programmazione mantenere una distanza di 20 - 30 cm tra l'interruttore per esterni wireless e il trasmettitore wireless. In caso contrario, può succedere che la procedura di programmazione abbia esito negativo.

A ciascuno dei due canali di commutazione dell'interruttore per esterni wireless possono essere assegnati 5 diversi trasmettitori wireless del sistema radio RS2W. In questo modo i carichi collegati possono essere accesi o spenti in diversi punti.

Entrambi i canali di commutazione sono reciprocamente indipendenti. Per questo motivo ogni canale di commutazione deve essere programmato separatamente. È possibile quindi che entrambi i canali di commutazione, ad es. rispondono a un canale di trasmissione o che ciascun canale di commutazione trasmette singolarmente sul canale di commutazione 1 e/o 2, etc.

- Quando uno tra i consumatori collegati sull'interruttore per esterni wireless è acceso, allora prima spegnere i consumatori interessati sull'interruttore per esterni wireless con gli appositi tasti di controllo (2 o 4).

→ Il canale di commutazione previsto per la procedura di programmazione deve essere spento, altrimenti la procedura di programmazione non può essere eseguita.

- Avviare la procedura di programmazione sul trasmettitore wireless.

Esempio: Sul telecomando wireless a 12 canali del sistema wireless RS2W tenere premuti contemporaneamente a lungo i tasti "ON" e "OFF" del canale di commutazione desiderato, fino a quando il LED rosso sul telecomando lampeggia. Rilasciare entrambi i tasti, il LED rotto continua a lampeggiare, la modalità di programmazione è attiva.

- Sull'interruttore per esterni wireless tenere premuto il tasto di controllo corrispondente al canale di commutazione che si vuole programmare fino a quando la procedura di programmazione del trasmettitore wireless non è finita.

Esempio: Sul telecomando a 12 canali del sistema wireless RS2W il LED diventa blu e resta acceso. Ora rilasciare il pulsante sull'interruttore per esterni wireless.

- Il canale di commutazione dell'interruttore per esterni wireless si accende per indicare la fine della procedura di programmazione.



Su un canale di commutazione di un trasmettitore wireless del sistema wireless RS2W possono essere programmati fino a 5 ricevitori. In questo modo possono essere ad esempio con la pressione di un tasto essere accesi e spenti contemporaneamente 5 interruttori per esterni wireless.

È anche possibile che l'interruttore per esterni wireless sia collegato a più trasmettitori.



Il dimmer per il sistema wireless RS2W non può essere tuttavia programmato con un interruttore per esterni wireless su un singolo canale di commutazione! Programmarlo sempre su un canale separato del trasmettitore wireless.

Eliminare un interruttore per esterni wireless già programmato da un trasmettitore

La procedura corrisponde esattamente a quella della programmazione dell'interruttore per esterni wireless sul trasmettitore. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del trasmettitore usato nel sistema wireless RS2W.

Accendere/spegnere i consumatori via radio

- Via radio è possibile accendere o spegnere l'interruttore per esterni wireless e i consumatori collegati, quando è stato programmato su un trasmettitore wireless del sistema RS2W.

- Consultare la descrizione precedente e il manuale d'uso del trasmettitore wireless utilizzato.



Il LED sull'interruttore per esterni wireless si accende brevemente quando si riceve un segnale wireless.

Portata

- La portata del segnale radio tra il trasmettitore wireless del sistema RS2W e l'interruttore per esterni wireless in condizioni ottimali è fino a 150 m.



Questi dati di portata si riferiscono alla cosiddetta "portata in campo libero" (dati di portata con contatto visivo diretto tra trasmettitore e ricevitore, senza interferenze).

- In pratica, la presenza di pareti, soffitti, ecc tra il trasmettitore e il ricevitore può ridurre la portata.

- A causa delle diverse influenze sulle trasmissioni radio, nessuna portata specifica può essere garantita. Tuttavia, un funzionamento senza problemi è solitamente possibile in un'abitazione monofamiliare.

La portata può essere significativamente ridotta in prossimità di:

- Pareti, soffitti in cemento armato, pareti sottili leggere con base in metallo
- Vetro isolante rivestito/metallizzato
- In prossimità di oggetti conduttori e metallici (ad es. stufe)
- Vicinanza al corpo umano
- Altri dispositivi con la stessa frequenza (ad es. cuffie senza fili, altoparlanti wireless)

- In prossimità di motori/dispositivi elettrici, trasformatori, alimentatori, computer

Manutenzione e pulizia

- Il prodotto non ha bisogno di particolare manutenzione. Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione può essere effettuato solo da un esperto.

- Per la pulizia del lato esterno dell'alloggiamento dell'interruttore per esterni wireless utilizzare un panno pulito, morbido e asciutto.

- Per la pulizia non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi, alcol o altri solventi chimici, perché potrebbero danneggiare la superficie o compromettere la funzionalità del prodotto stesso.

- Non immergere il prodotto in acqua.

Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.



Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Scegliere la lingua cliccando sulla bandiera corrispondente ed inserire il codice componente del prodotto nel campo di ricerca; si ha poi la possibilità di scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Dati tecnici

Tensione di esercizio 230 V/CA, 50 Hz

Assorbimento di potenza Entrambe le uscite disattivate: 0,4 W

Entrambe le uscite attivate: 1,3 W

Un'uscita attivata: 0,8 W

Uscite di comando 2

Sezione cavo per morsetti a vite da 0,75 fino a 2,5 mm²

Consumo complessivo (combinato)..... carico ohmico: 2000 W (8,7 A)

carico induttivo: 300 W (1,3 A)



I consumatori con carico prevalentemente ohmico sono lampadine, radiatori ecc.

I consumatori con carico induttivo sono i motori, reattori, trasformatori convenzionali, lampade a risparmio energetico, ecc.

Frequenza di trasmissione/ ricezione 868,000 – 868,600 MHz

Distanza di trasmissione/ ricezione max. 150 m (in un'area aperta)

Potenza di trasmissione <14 dBm

Grado di protezione IP66

Temperatura di esercizio da -20 a +55 °C

Dimensioni (L x L x A) 155 x 105 x 52 mm

Peso 369 g

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE. *1762779_V2_0419_02_mxs_m_it